

Andrzej Hausbrandt

Jarosław Iwaszkiewicz

"Polonia restituta" (cz.II serialu "Sława i chwała")

Adaptacja TV : Lidia Zamkow

O ten paryski odcinek obawiam się, że w realizacji okaże się dość nieprawdziwy, by nie powiedzieć tandetny. Wielki świąt z lat trzydziestych w Paryżu nie tak łatwo zrealizować na szklanym ekranie. Zwłaszcza owe opery, koncerty, ambassy etc. Wydaje mi się tu nie będzie daleko posunięta kameralizacja. Wraz z usunięciem tych królów i prezydentów. To nie jest potrzebne, a w końcu i nie takie ważne. Sceny z kafejki na ulicy trzeba stanowczo przenieść do wnętrza. Paryża nie uda się udawać, a realizatorów nie wyślą w autentyczny plener (choć szkoda i życzylbym im !).

Poważnego rozwinięcia wymaga sprawa Zosi Zgorzelskiej. Jest to w końcu istotny wątek powieści, ważny problem życia Janusza. Tu trzeba coś więcej powiedzieć o ich zejściu się. Wydaje się, że natomiast można trochę skrócić rozmowy o mężach Hani Wolskiej-Evans. Może nie należy pozbawiać widzów jedynej sceny różkowej w serialu ale jest to w końcu nie najważniejszy epizod.

Zgodnie z tym co powiedziałem w uwagach ogólnych należy wykreślić epizod z telefonem do Ariadny. Cała sprawa wylatuje !

Sądzę, że można także z powodzeniem zrezygnować z epizodu Chouard. Nic nie wnosi, a tworzy wrażenie, że ma się tu coś zacząć. To chyba można wykreślić.

W sumie odcinek dobry do pewnych korekt.

